

## VIDEO | Dicționar de arbitraj: Limba arbitrajului (Powered by ZRVP)

**Spre deosebire de litigiile din fața instanțelor judecătorești, în care limba folosită va fi întotdeauna limba națională (limba română în cazul nostru), în cazul arbitrajului nu există o reglementare similară, limba folosită putând fi cea aleasă de comun acord de către părțile litigante.**

”Limba arbitrajului este cea folosită de către părți în cadrul pledoariilor orale și/sau scrise, precum și de către Tribunalul arbitral în cadrul soluționării diverselor aspecte procedurale prin intermediul ordinelor procedurale, ori a soluționării litigiului prin intermediul sentinței arbitrale parțiale sau finale”, a arătat [Cosmin Cojocaru](#), *Partener ZRVP*, în această pastilă a [Dicționarului de Arbitraj](#).

Așadar arbitrajul, spre deosebire de litigiile din fața instanței, permite părților să aleagă limba procedurii arbitrale, astfel încât aceasta să fie cea mai potrivită prin raportare la tipul disputei, la naționalitatea părților și a arbitrilor, precum și altor aspecte obiective avute în vedere de către părți.

”De cele mai multe ori, limba arbitrajului este aleasă chiar prin clauza arbitrală, fie că este la momentul semnării contractului, fie că aceasta se întâmplă la momentul apariției disputei, când se concretizează litigiul dintre părți”, a explicat Cosmin Cojocaru.

Urmărește explicația acestor termeni, oferită de una dintre cele mai bune echipe de avocați români în practica de Dispute Resolution. Azi, Pastila de Arbitraj este susținută de [Cosmin Cojocaru](#), *Partener Zamfirescu Racofi Vasile & Partners*.

*Urmărește episoadele anterioare:*

Ep 1. - [Dicționar de arbitraj - Alternative Dispute Resolution](#)

Ep. 2 - [Dicționar de arbitraj - Ad Hoc Arbitration](#)

Ep. 3 - [Dicționar de arbitraj: Instituție arbitrală](#)

Ep. 4 - [Dicționar de arbitraj: Soft Law Instruments](#)

Ep. 5 - [Dicționar de arbitraj: IBA rules on taking of evidence](#)

Ep 6 - [Dicționar de arbitraj: Arbitration Rules](#)

Ep. 7 - [Dicționar de arbitraj: Document Production](#)

Ep. 8 - [Dicționar de arbitraj: Locul arbitrajului și organizarea audierilor](#)

Ep. 9 - [Dicționar de arbitraj: Conferința de administrare a cauzei](#)

Ep. 10 [Dicționar de arbitraj: Bifurcarea procedurii arbitrale](#)

EP. 11 [Constituirea Tribunalului arbitral. Reguli generale și chestiuni practice](#)

EP. 12 [Dicționar de arbitraj: Audierea martorilor și a experților](#)

EP. 13 [Dicționar de arbitraj: Confidențialitatea procedurii arbitrale](#)

EP. 14 [Dicționar de arbitraj: Arbitrul de urgență](#)

EP. 15 - [Secretarul Arbitral](#)

EP. 16 - [Administrarea probelor în arbitraj](#)

EP. 17 - [Ordinul procedural nr. 1](#)

EP. 18 - [Expertizele în arbitraj. Aspecte procedurale](#)

- EP. 19 - [Masurile provizorii în arbitraj](#)  
EP. 20 - [Tactici de gherila în arbitraj](#)  
Ep. 21 - [Taxa arbitrala. Particularități și avantaje](#)

Reamintim ca **BizLawyer** a realizat cu sprijinul firmei **Zamfirescu Racoți Vasile & Partners** un tutorial cu mai multe episoade, referitor la arbitrajele internaționale și activitatea firmelor românești pe acest segment de practica.

În prima parte a acestui [Ghid de arbitraj – Arbitration Step by Step](#), **Dr. Cosmin Vasile** a vorbit despre poziționarea firmelor românești pe harta arbitrajului internațional și a explicat de ce sunt necesare consorțiile de avocați în arbitrajele internaționale. El s-a referit și la aportul echipelor locale în aceste consorții, amintind și despre avocații români care practica arbitrajul internațional în strainatate.

În al doilea episod, coordonatorul ZRVP a aprofundat modul în care se construiește echipa de avocați ce poate gestiona un arbitraj internațional și a creionat profilul unui bun avocat de arbitraje. El a explicat, de asemenea, când se apelează la experți externi și ce rol au aceștia.

Ulterior, **Dr Cosmin Vasile** s-a referit la relația echipei de avocați cu clientul într-un arbitraj internațional, modul în care se alege arbitrii, sincronizarea între client și echipa de avocați precum și administrarea probelor.

În ultimul episod al acestei serii, **Dr. Cosmin Vasile** a analizat aspecte precum: *Momentele dificile pentru echipa de avocați într-un arbitraj I Reclamat sau reclamant? Pașii de urmat I Cum se calculează onorariile avocaților într-un arbitraj I Durata unei proceduri arbitrale.*

---

[Dispute-Resolution.Center](#) este o platforma din grupul **BizLawyer** ce se adresează deopotrivă profesioniștilor implicați în rezolvarea disputelor și clienților care au nevoie de asistență în astfel de cazuri.

Disputele sunt adesea complexe, costisitoare și consumatoare de timp, putând afecta indivizi, comunități, organizații, guverne sau chiar economia în ansamblu.

Prevenirea și soluționarea timpurie a conflictelor este benefică, iar portalul [Dispute-Resolution.Center](#) grupează experiențele celor mai buni profesioniști ai domeniului și aduce laolaltă resurse, oameni și know-how.

---

*[Urmarește secțiunea Arbitration Step-by-Step, susținută de Zamfirescu Racoți Vasile & Partners:](#)*

[→ Dispute Resolution Center - Powered by ZRVP | Firmele românești pe harta arbitrajului internațional De ce sunt necesare consorțiile de avocați în arbitrajele internaționale. Cum se formează și care este aportul echipelor locale Despre avocații români care practica arbitrajul internațional în strainatate \(Ep. 1\)](#)

---

→ [Dispute Resolution Center - Powered by ZRVP: Cum se construiește echipa de avocați care gestionează un arbitraj internațional | Care ar fi profilul unui bun avocat de arbitraje? Ce trebuie să știe? | Când se apelează la experți externi și ce rol au aceștia \(Ep. 2\)](#)

→ [Dispute Resolution Center - Powered by ZRVP: Despre relația echipei de avocați cu clientul într-un arbitraj internațional | Cum se aleg arbitrii. Sincronizare între client și echipa de avocați | Administrarea probelor. Despre ședințele de arbitraj \(Ep. 3\)](#)

→ [Dispute Resolution Center - Powered by ZRVP - Despre momentele dificile pentru echipa de avocați într-un arbitraj | Reclamat sau reclamant? Pașii de urmat | Durata unei proceduri și modul în care se calculează onorariile avocaților într-un arbitraj \(Ep. 4\) urmat | Durata unei proceduri și modul în care se calculează onorariile avocaților într-un arbitraj \(Ep. 4\)](#)